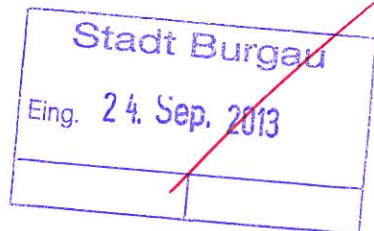


Stadt Burgau
Wasserwerk
Postfach

89327 Burgau



Labor Dr. Scheller GmbH
Sitz Augsburg - AG Augsburg, HRB-Nr.19221
Geschäftsführer:
Dr. rer. nat. Gerhard Scheller
Staatlich geprüfter Lebensmittelchemiker
Öffentlich bestellter und vereidigter
Sachverständiger für Lebensmittel,
Bedarfsgegenstände und Trinkwasser
Privater Sachverständiger für die
Wasserwirtschaft
Amtlich zugelassener Sachverständiger
für die Untersuchung von Gegenproben
Zugelassen für mikrobiologische
Untersuchungen nach § 44 IfSG
Untersuchungsstelle nach § 15 TrinkwV 2001
AQS-Labor mit Zertifikat AQS 07/090/03
Akkreditiertes Prüflabor gem. DIN EN ISO 17025
DAR-Registriernummer: DAP-PL-3642.00

Ihre Zeichen

Herr Kaiser

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

2403/13/2 (11.064/13)

Augsburg, den

20.09.2013

Umfassende Trinkwasseruntersuchung gemäß TrinkwV 2001 i.d.F. vom 02.08.2013

Die Untersuchung der am 23.07.2013 durch Herrn Weiß entnommenen Wasserprobe ergab folgenden Befund:

Entnahmestelle: Mittelschule Burgau, Heizungskeller, Hahn vor dem Filter beim Wasser-
eingang (ZWV Burgau)

Aussehen: farblos, klar Geruch: o. B.

Untersuchungsbeginn/-ende: 24.07.2013/16.09.2013

lfd. Nr.	Parameter	Einheit	ermittelte Werte	Grenzwerte gem. TrinkwV 2001	Methoden
Anlage 1, Teil I – Allgemeine Anforderungen an Wasser für den menschlichen Gebrauch					
2.	Enterokokken	/100 ml	0	0	DIN EN ISO 7899-2 (K 15)
Anl. 2, Teil I – Chemische Parameter, deren Konzentration sich im Verteilungsnetz einschl. der Hausinstallation i.d.R. nicht mehr erhöht					
2.	Benzol	mg/l	< 0,00025	0,0010	DIN 38407 – F 9-1
3.	Bor	mg/l	< 0,01	1,0	DIN 38405 – D 17
4.	Bromat	mg/l	< 0,005	0,010	DIN EN ISO 15061 – D 34
5.	Chrom	mg/l	< 0,005	0,050	DIN EN 1233:1996 – E 10 Ab. 4
6.	Cyanid	mg/l	< 0,005	0,050	DIN 38405:2011-04 – D 13
7.	1,2-Dichlorethan	mg/l	< 0,0003	0,0030	DIN EN ISO 10301:1997
8.	Fluorid	mg/l	0,123	1,5	DIN EN ISO 10304-1 – D 20
9.	Nitrat	mg/l	0,9	50	DIN EN ISO 10304-1 – D 20
12.	Quecksilber	mg/l	< 0,0001	0,0010	DIN EN ISO 12846 – E 12
13.	Selen	mg/l	< 0,001	0,010	DIN 38405 – D 23-2
14.	Tetrachlorethen u. Trichlorethen	mg/l	< 0,0005	0,010	DIN EN ISO 10301:1997
15.	Uran (Fremdleistung)	mg/l	< 0,0005	0,010	DIN EN ISO 17294-2 – E 29
Anl. 2, Teil II – Chemische Parameter, deren Konzentration im Verteilungsnetz einschl. der Hausinstallation ansteigen kann					
1.	Antimon	mg/l	< 0,0005	0,0050	DIN 38405 – D 32-2
2.	Arsen	mg/l	0,0042	0,010	DIN EN ISO 11969 – D 18
3.	Benzo-(a)-pyren	mg/l	< 0,000002	0,000010	DIN 38407 – F 8
4.	Blei	mg/l	< 0,001	bis 30.11.13: 0,025	DIN 38406 – E 6-2
5.	Cadmium	mg/l	< 0,0005	0,0030	DIN EN ISO 5961:1995 – E 19
7.	Kupfer	mg/l	< 0,01	2,0	DIN 38406 – E 7-2
8.	Nickel	mg/l	< 0,002	0,020	DIN 38406 – E 11-2
9.	Nitrit	mg/l	< 0,005	0,50	DIN EN ISO 10304-1 – D 20
10.	Polyz. arom. Kohlenwasserstoffe	mg C/l Σ	< 0,00001	0,00010	DIN 38407 – F 8
11.	Trihalogenmethane	mg/l Σ	< 0,0005	0,050	DIN EN ISO 10301:1997

Die Analysendaten beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Eine auszugsweise Veröffentlichung bedarf der schriftlichen Zustimmung.
Durch die DAP akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für die in der Urkunde aufgeführten Prüfverfahren.

USt-IdNr.: DE222765747 · St.-Nr.: 103/131/00419

IBAN: DE54 7205 0101 0200 4951 09 · BIC: BYLADEMI1AUG · Bankverbindung: Kreissparkasse Augsburg · Konto-Nr.: 200 495 109 (BLZ 720 501 01)
Telefon: +49 (0)821 45 07 33-0 · Telefax: +49 (0)821 45 07 33-6 · E-Mail: info@labor-dr-scheller.de · Internet: www.labor-dr-scheller.de

lfd. Nr.	Parameter	Einheit	ermittelte Werte	Grenzwerte gem. TrinkwV 2001	Methoden
Anlage 3 – Indikatorparameter					
1.	Aluminium	mg/l	0,022	0,200	DIN EN ISO 12020:2000
3.	Chlorid	mg/l	2,7	250	DIN EN ISO 10304-1 – D 20
6.	Eisen	mg/l	< 0,01	0,200	DIN 38406 – E 32-2
13.	Mangan	mg/l	< 0,001	0,050	DIN 38406 – E 33-2
14.	Natrium	mg/l	21,9	200	DIN 38406 – E 14
15.	Organ. geb. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	< 0,5	*)	DIN EN 1484 – H 3
17.	Sulfat	mg/l	15,2	250	DIN EN ISO 10304-1 – D 20
sonstige Parameter					
	gelöster Sauerstoff (bei 12,5 °C)	mg O ₂ /l	8,9	--	DIN EN 25814 – G 22
	Calcium	mg/l	57,3	--	DIN 38406 – E 3-3
	Magnesium	mg/l	25,0	--	DIN 38406 – E 3-3
	Gesamthärte	mmol/l	2,46	--	DIN 38409 – H 6
		° dH	13,8	--	
	Härtebereich gem. WRMG v. 05.03.87		2	--	
	Härtebereich gem. WRMG v. 29.04.07		mittel	--	
	Säurekapazität pH 4,3	mmol/l	5,49	--	DIN 38409 – H7-2
	Kalium	mg/l	1,59	--	DIN 38406 – E 13
	Calcitlösekapazität (CaCO ₃)	mg/l	< 0	5	DIN 38404 – C10 – R3

*) ohne anormale Veränderung

Beurteilung

Die in der untersuchten Wasserprobe vorstehend zum Untersuchungszeitpunkt ermittelten Analysendaten entsprechen den Anforderungen gemäß Anlage 1 (zu § 5 Abs. 2 und 3) Teil 1, lfd.Nr. 2, gemäß Anlage 2 (zu § 6 Abs. 2), Teil I, lfd.Nr. 2 bis 9 und 12 bis 15, Teil II, lfd.Nr. 1 bis 5 und 7 bis 11 sowie gemäß Anlage 3 (zu § 7), lfd.Nr. 1, 3, 6, 13 bis 15 und 17 der Trinkwasser-Verordnung vom 21. Mai 2001 (TrinkwV 2001) i.d.F. vom 02.08.2013. Sie bieten – in Verbindung mit dem gleichzeitig ermittelten einwandfreien Ergebnis der routinemäßigen Untersuchung – keinen Anlass zur Beanstandung.



D.: Staatliches Gesundheitsamt Günzburg

Stadt Burgau
Wasserwerk
Postfach

89327 Burgau

Labor Dr. Scheller GmbH
Sitz Augsburg - AG Augsburg, HRB-Nr.19221
Geschäftsführer:
Dr. rer. nat. Gerhard Scheller
Staatlich geprüfter Lebensmittelchemiker
Öffentlich bestellter und vereidigter
Sachverständiger für Lebensmittel,
Bedarfsgegenstände und Trinkwasser
Privater Sachverständiger für die
Wasserwirtschaft
Amtlich zugelassener Sachverständiger
für die Untersuchung von Gegenproben
Zugelassen für mikrobiologische
Untersuchungen nach § 44 IfSG
Untersuchungsstelle nach § 15 TrinkwV 2001
AQS-Labor mit Zertifikat AQS 07/090/03
Akkreditiertes Prüflabor gem. DIN EN ISO 17025
DAR-Registriernummer: DAP-PL-3642.00

Ihre Zeichen

Herr Kaiser

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

2403/13/2a (11.064/13)

Augsburg, den

20.09.2013

Bestimmung ausgewählter Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel (inkl. Triazin-Herbizide) in einer Trinkwasserprobe gem. Anlage 2, Teil I, lfd.Nr. 10 TrinkwV 2001 i.d.F. v. 02.08.13

Die Untersuchung der am 23.07.2013 durch Herrn Weiß entnommenen Wasserprobe ergab folgenden Befund:

Entnahmestelle: Mittelschule Burgau, Heizungskeller, Hahn vor dem Filter beim Wassereingang (ZWV Burgau)

Aussehen: farblos, klar Geruch: o. B.

Untersuchungsbeginn/-ende: 24.07.2013/16.09.2013

Bestimmung ausgewählter Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel (inkl. Triazin-Herbizide) gemäß DIN EN ISO 11369:1997

Atrazin	< 0,000020 mg/l	Metoxuron	< 0,000020 mg/l
Desethyl-Atrazin	< 0,000020 mg/l	Metribuzin	< 0,000020 mg/l
Desisopropyl-Atrazin	< 0,000020 mg/l	Monolinuron	< 0,000020 mg/l
Bromacil	< 0,000020 mg/l	Pendimethalin	< 0,000020 mg/l
Chloridazon	< 0,000020 mg/l	Propazin	< 0,000020 mg/l
Chlortoluron	< 0,000020 mg/l	Prometryn	< 0,000020 mg/l
Cyanazin	< 0,000020 mg/l	Sebuthylazin	< 0,000020 mg/l
Diuron	< 0,000020 mg/l	Simazin	< 0,000020 mg/l
Hexazinon	< 0,000020 mg/l	Terbuthylazin	< 0,000020 mg/l
Isoproturon	< 0,000020 mg/l	Desethyl-Terbuthylazin	< 0,000020 mg/l
Linuron	< 0,000020 mg/l	Terbutryn	< 0,000020 mg/l
Metazachlor	< 0,000020 mg/l	Chlorthiamid	< 0,000020 mg/l
Methabenzthiazuron	< 0,000020 mg/l	Dichlobenil	< 0,000020 mg/l
Metobromuron	< 0,000020 mg/l	2,6-Dichlorbenzamid	< 0,000020 mg/l
Metolachlor	< 0,000020 mg/l		

Beurteilung:

In der vorgelegten Wasserprobe konnten zum Untersuchungszeitpunkt die o.a. Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel nicht nachgewiesen werden. Die Nachweisgrenzen liegen unter dem gemäß Anlage 2 (zu § 6 Abs. 2) Teil 1, lfd.Nr. 10 der Trinkwasser-Verordnung vom 21.05.2001 (TrinkwV 2001) i.d.F. vom 02.08.2013 festgelegten Grenzwert von 0,00010 mg/l je einzelne Substanz.

(Dr. G. Scheller)

Seite 3 von 5

D.: Staatliches Gesundheitsamt Günzburg

Die Analysendaten beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Eine auszugsweise Veröffentlichung bedarf der schriftlichen Zustimmung.
Durch die DAP akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für die in der Urkunde aufgeführten Prüfverfahren.

USt-IdNr.: DE222765747 · St.-Nr.: 103/131/00419

IBAN: DE54 7205 0101 0200 4951 09 · BIC: BYLADEM1AUG · Bankverbindung: Kreissparkasse Augsburg · Konto-Nr.: 200 495 109 (BLZ 720 501 01)

Telefon: +49 (0)821 45 07 33-0 · Telefax: +49 (0)821 45 07 33-6 · E-Mail: info@labor-dr-scheller.de · Internet: www.labor-dr-scheller.de

Stadt Burgau
Wasserwerk
Postfach

89327 Burgau

Labor Dr. Scheller GmbH
Sitz Augsburg - AG Augsburg, HRB-Nr.19221
Geschäftsführer:
Dr. rer. nat. Gerhard Scheller
Staatlich geprüfter Lebensmittelchemiker
Öffentlich bestellter und vereidigter
Sachverständiger für Lebensmittel,
Bedarfsgegenstände und Trinkwasser
Privater Sachverständiger für die
Wasserwirtschaft
Amtlich zugelassener Sachverständiger
für die Untersuchung von Gegenproben
Zugelassen für mikrobiologische
Untersuchungen nach § 44 IfSG
Untersuchungsstelle nach § 15 TrinkwV 2001
AQS-Labor mit Zertifikat AQS 07/090/03
Akkreditiertes Prüflabor gem. DIN EN ISO 17025
DAR-Registriernummer: DAP-PL-3642.00

Ihre Zeichen

Herr Kaiser

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

2403/13/2b (11.064/13)

Augsburg, den

20.09.2013

Bestimmung der Organochlorpestizide in einer Trinkwasserprobe gemäß Anlage 2 (zu § 6 Abs. 2),
Teil I, lfd.Nr. 10 der Trinkwasser-Verordnung vom 21. Mai 2001 i.d.F. vom 02.08.2013

Die Untersuchung der am 23.07.2013 durch Herrn Weiß entnommenen Wasserprobe ergab folgenden Befund:

Entnahmestelle: Mittelschule Burgau, Heizungskeller, Hahn vor dem Filter beim Wasser-
eingang (ZWW Burgau)

Aussehen: farblos, klar Geruch: o. B.

Untersuchungsbeginn/-ende: 24.07.2013/16.09.2013

**Organochlorpestizide (chlorierte Kohlenwasserstoffe)
(Kapillar-Gaschromatographie, ECD) gemäß DIN EN ISO 6468:1996**

Substanz	ermittelte Gehalte	Grenzwerte gemäß TrinkwV 2001
HCB (Hexachlorbenzol)	< 0,000005 mg/l	0,00010 mg/l
α-HCH	< 0,000005 mg/l	0,00010 mg/l
β-HCH	< 0,000005 mg/l	0,00010 mg/l
Lindan	< 0,000005 mg/l	0,00010 mg/l
δ-HCH	< 0,000005 mg/l	0,00010 mg/l
Quintozen	< 0,000005 mg/l	0,00010 mg/l
Heptachlor	< 0,000005 mg/l	0,000030 mg/l
Heptachlorepoxid	< 0,000005 mg/l	0,000030 mg/l
Chlordan	< 0,000005 mg/l	0,00010 mg/l
α-Endosulfan	< 0,000005 mg/l	0,00010 mg/l
β-Endosulfan	< 0,000005 mg/l	0,00010 mg/l
Aldrin	< 0,000005 mg/l	0,000030 mg/l
Dieldrin	< 0,000005 mg/l	0,000030 mg/l
Endrin	< 0,000005 mg/l	0,00010 mg/l
DDT und Isomere	< 0,000005 mg/l	0,00010 mg/l
Mirex	< 0,000005 mg/l	0,00010 mg/l

Beurteilung:

In der vorgelegten Wasserprobe konnten zum Untersuchungszeitpunkt die o.a. Organochlorpestizide nicht nachgewiesen werden. Die Nachweisgrenzen liegen unter den gemäß Anlage 2 (zu § 6 Abs. 2) Teil 1, lfd.Nr. 10 der Trinkwasser-Verordnung vom 21.05.2001 (TrinkwV 2001) i.d.F. vom 02.08.2013 festgelegten Grenzwerten von 0,000030 mg/l für Aldrin, Dieldrin, Heptachlor und Heptachlorepoxid bzw. von 0,00010 mg/l für die übrigen o. a. Substanzen

(Dr. G. Scheller)

D.: Staatliches Gesundheitsamt Günzburg

Seite 4 von 5

Die Analysendaten beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Eine auszugsweise Veröffentlichung bedarf der schriftlichen Zustimmung.
Durch die DAP akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für die in der Urkunde aufgeführten Prüfverfahren.

USt-IdNr.: DE222765747 · St.-Nr.: 103/131/00419

IBAN: DE54 7205 0101 0200 4951 09 · BIC: BYLADEM1AUG · Bankverbindung: Kreissparkasse Augsburg · Konto-Nr.: 200 495 109 (BLZ 720 501 01)
Telefon: +49 (0)821 45 07 33-0 · Telefax: +49 (0)821 45 07 33-6 · E-Mail: info@labor-dr-scheller.de · Internet: www.labor-dr-scheller.de

Stadt Burgau
Wasserwerk
Postfach

89327 Burgau

Labor Dr. Scheller GmbH
Sitz Augsburg - AG Augsburg, HRB-Nr.19221
Geschäftsführer:
Dr. rer. nat. Gerhard Scheller
Staatlich geprüfter Lebensmittelchemiker
Öffentlich bestellter und vereidigter
Sachverständiger für Lebensmittel,
Bedarfsgegenstände und Trinkwasser
Privater Sachverständiger für die
Wasserwirtschaft
Amtlich zugelassener Sachverständiger
für die Untersuchung von Gegenproben
Zugelassen für mikrobiologische
Untersuchungen nach § 44 IfSG
Untersuchungsstelle nach § 15 TrinkwV 2001
AQS-Labor mit Zertifikat AQS 07/090/03
Akkreditiertes Prüflabor gem. DIN EN ISO 17025
DAR-Registriernummer: DAP-PL-3642.00

Ihre Zeichen

Herr Kaiser

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

2403/13/2c (11.064/13)

Augsburg, den

20.09.2013

Bestimmung der polychlorierten Biphenyle (PCB) in einer Trinkwasserprobe gemäß Anlage 2
(zu § 6 Abs. 2), Teil I, lfd.Nr. 10 der Trinkwasser-Verordnung vom 21. Mai 2001 i.d.F. vom 02.08.2013

Die Untersuchung der am 23.07.2013 durch Herrn Weiß entnommenen Wasserprobe ergab folgenden Befund:

Entnahmestelle: Mittelschule Burgau, Heizungskeller, Hahn vor dem Filter beim Wasser-
eingang (ZWV Burgau)
Aussehen: farblos, klar
Geruch: o. B.
Untersuchungsbeginn/-ende: 24.07.2013/16.09.2013

Polychlorierte Biphenyle (PCB)

(Kapillar-Gaschromatographie, ECD) gemäß DIN EN ISO 6468:1996

Substanz	ermittelte Gehalte	Grenzwerte gemäß TrinkwV 2001
PCB Nr. 28	< 0,00001 mg/l	0,00010 mg/l
PCB Nr. 52	< 0,00001 mg/l	0,00010 mg/l
PCB Nr. 101	< 0,00001 mg/l	0,00010 mg/l
PCB Nr. 153	< 0,00001 mg/l	0,00010 mg/l
PCB Nr. 138	< 0,00001 mg/l	0,00010 mg/l
PCB Nr. 180	< 0,00001 mg/l	0,00010 mg/l

Beurteilung:

In der vorgelegten Wasserprobe konnten zum Untersuchungszeitpunkt die vorstehend geprüften polychlorierten Biphenyle (PCB) nicht nachgewiesen werden. Die Nachweisgrenzen liegen unter dem gemäß Anlage 2 (zu § 6 Abs. 2) Teil 1, lfd.Nr. 10 der Trinkwasser-Verordnung vom 21.05.2001 (TrinkwV 2001) i.d.F. vom 02.08.2013 festgelegten Grenzwert von 0,00010 mg/l je einzelne Substanz.



(Dr. G. Scheller)

D.: Staatliches Gesundheitsamt Günzburg

Seite 5 von 5

Die Analysendaten beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Eine auszugsweise Veröffentlichung bedarf der schriftlichen Zustimmung.
Durch die DAP akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für die in der Urkunde aufgeführten Prüfverfahren.

USt-IdNr.: DE222765747 · St.-Nr.: 103/131/00419

IBAN: DE54-7205 0101 0200 4951 09 · BIC: BYLADEM1AUG · Bankverbindung: Kreissparkasse Augsburg · Konto-Nr.: 200 495 109 (BLZ 720 501 01)

Telefon: +49 (0)821 45 07 33-0 · Telefax: +49 (0)821 45 07 33-6 · E-Mail: info@labor-dr-scheller.de · Internet: www.labor-dr-scheller.de